

# 用户服务手册

User Service Manual

本手册适用于跃进S/H系列

# 敬告用户

- 1、感谢您购买南京依维柯跃进品牌 S、H 系列产品,为了您更好地使用和维护车辆,请仔细阅读本手册,并妥为保管并随车携带。
- 2、自提车之日起二个月内,且初驶里程 2000-3000 公里内,请凭合格证副本、免费走合保养凭证(需在相应位置签字或盖上您单位公章)、《用户服务手册》(需在“跃进汽车走合保养记录”上签字或盖上您单位公章)、《发动机用户服务手册》,前往南京依维柯跃进品牌授权服务站进行免费新车走合保养。
- 3、为了保证使您的车辆处于良好状态,请使用南京依维柯专用油辅料及原厂配件。正确地保养与调整对保证车辆的良好状态非常重要,因此请您务必按使用说明书和跃进汽车使用注意事项的有关规定使用车辆,并到南京依维柯跃进品牌授权服务站进行保养与调整。
- 4、使用方法:
  - 《产品合格证》正本用于办理车辆上牌手续;
  - 《产品合格证副本》在走合保养后,由南京依维柯跃进品牌授权服务站粘贴在本手册相应位置。《产品合格证副本》作为我公司产品证明,严禁撕下;
  - 《用户服务手册》作为重要的保修凭证,若在保修期内不慎遗失,可凭购车发票和有关证明通过南京依维柯跃进品牌授权服务站申请有偿补办。
- 5、联系方式:

因南京依维柯跃进品牌授权服务站地址或电话变更,您无法与南京依维柯跃进品牌授权服务站联系时,或您对南京依维柯跃进品牌授权服务站的服务有不满意时,请拨打南京依维柯客户服务中心 24 小时免费服务热线:4008281893。
- 6、特别说明:

本手册中各项规定仅供参考,具体规定以南京依维柯最新规定为准,南京依维柯保留在不通知您的情况下,调整相关规定的权力,南京依维柯汽车有限公司保留对本手册内容的解释权。

南京依维柯汽车有限公司

## 粘合格证副本处

|                      |                      |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| 走合保养凭证编号_____        | 经销商代码_____           | 购车日期_____年____月____日 |
| 用户单位_____            | 联系地址_____            | 邮编_____              |
| 联系电话_____            | 移动电话_____            | 电子邮件_____            |
| 车辆识别代号(VIN 码)_____   | 发动机号_____            |                      |
| 走合保养里程_____公里        | 保养日期_____年____月____日 |                      |
| 用户签章_____(盖章)        | 客户服务经理_____          |                      |
| 特约服务站全称_____ (业务专用章) |                      |                      |
| 备注或车辆变更信息:           |                      |                      |

走保记录卡、合格证副本为车辆保修的主要依据。由进行新车走合保养的南京依维柯跃进品牌授权服务站填写。

## 南京依维柯跃进品牌使用注意事项

- 1、在车辆使用之前,请您仔细阅读《使用说明书》。
- 2、车辆启动时,请勿脚踏加速踏板,以确保怠速启动,机油压力指示灯熄灭后,方可起步行驶。
- 3、汽车正常行驶时,如发现机油压力指示灯亮,说明润滑系统油压不足,应立即将车辆停靠至安全地方,熄火检查机油油面高度和发动机润滑系统,如有故障应予以排除,指示灯熄灭后方可继续行驶。
- 4、车辆应停放在较平坦的路面上,不允许倾斜停放,以免后桥润滑油外溢影响后桥润滑与车辆制动。
- 5、发动机启动后应怠速运转 3-5 分钟,使润滑油达到一定的工作温度和压力,以免突然增加负荷时因轴承无油而加速磨损,甚至卡死。
- 6、停车时发动机不要立即熄火,应怠速运转 3-5 分钟,以使增压器转子的温度和转速逐渐下降。立即熄火会使机油丧失压力,转子靠惯性转动时得不到润滑而损坏。
- 7、采用液压制动的车辆,不得频繁点动制动踏板,以免引起真空度不够而刹车沉重。采用气压制动的车辆,要注意气压力,以免压力不足而制动不足。
- 8、当车速降低时,应及时换入低档,避免高档低速行使,以免传动轴产生撞击噪音或打坏齿轮。
- 9、每周必须对气制动管路进行一次以上的放水和通气排污,在空气湿度大的地区或时期内因适当增加次数,以保证制动管路的清洁度和整个系统的密封性。
- 10、因转向系列装有防盗锁止装置,如需转动方向盘,应将点火开关钥匙转到接通位置。严禁在车辆行驶中拔出点火钥匙,否则将造成车辆方向锁死,导致事故发生。
- 11、车门开启时,动作应缓,以免损坏车门固定装置。
- 12、汽车出厂时已加注南京依维柯专用制动液,不可与其它牌号制动液混合使用。切勿将制动液滴在车身漆面,因其会腐蚀车身漆膜。
- 13、汽车长距离牵引时,应拆去传动轴与后桥之间的连接。
- 14、新车出厂或更换轮胎行驶 100 公里后,应按规定的拧紧力矩复紧一遍车轮固定螺母。
- 15、加油请到正规加油站,不要使用劣质柴油或汽油,特别是含水量超标的柴油或汽油,以免因锈蚀而造成油泵内精密零件的损坏或活塞的损坏。

- 16、在对电气系统进行维修保养前,必须将蓄电池正、负极接头拆下。在将蓄电池接入电气系统前,必须确保系统严格绝缘。
- 17、如必须对车身进行电焊作业时,必须将蓄电池电极正、负极接头拆下,并保证接地良好,防止对车辆电气系统造成故障。
- 18、新车应在 2000-3000 公里之内做走合保养,请注意一定要携带合格证副本、免费走合保养凭证、《用户服务手册》、《发动机服务手册》。此后,除日常保养外,每行驶 5000 公里必须到南京依维柯跃进品牌授权服务站进行 M1 或 M2 级定程保养,两级保养交替进行,即 8000 公里进行 M1 级保养,13000 公里进行 M2 级保养,18000 公里进行 M1 级保养,并以此类推,保养费用由用户自行承担,当少于所规定保养里程时,发动机润滑油至少每 12 个月应更换一次。
- 19、请按使用说明书要求使用南京依维柯专用油辅料(南京依维柯跃进品牌授权服务站有售),若润滑油使用不正确将会给有关总成造成严重损坏,发动机润滑油请加到油标尺的上下限之间,熄火 5 分钟后检查较准确。
- 20、较长时间停车时,应关闭电源开关。冲洗车辆时应将发动机熄火以免将水吸入发动机而造成损坏。
- 21、更换轮胎须与原车胎规格相同且最大载荷、速度等级等性能指标与原胎一致;轮胎气压应符合使用说明书上的规定,不可过高或过低,以免造成异常磨损或爆胎;轮胎拆装须用轮胎拆装机,须做动平衡试验;发现轮胎有裂纹、鼓包、硬伤现象应立即更换;在高速公路上行驶,避免使用磨损严重的轮胎。
- 22、对车辆进行维修、保养和购买、更换配件与油料,请到南京依维柯跃进品牌授权服务站,配件和油辅料只有在南京依维柯跃进品牌授权服务站或配件经销商处购买,并在授权服务站装车,方可享受配件“三包”权益,到其它维修单位维修保养或购买配件及油辅料,将会使您失去“保修”的权利。
- 23、应根据《使用说明书》规定,适时更换适用于环境温度的润滑油、冷却液。
- 24、汽车涉水时,如果水面超过空滤器下部的排水口,应将空滤器上的发动机进气管拆下,并使进气口的位置高出水面,以免水从空滤器吸入发动机而造成损坏。
- 25、当发现动力转向油液液面过低,需及时补加,加注时应使车辆前轮处于直线行驶方向。
- 26、新车未进行走合保养之前,不允许超负荷及高速行驶
- 27、如因车辆涉水较深而前后制动器被浸湿,出水后制动效能下降,这时应低速行驶并轻点几次制动,恢复其制动效能。切不可涉水后即刻高速行驶,以免因车轮制动力不足而造成事故。

- 28、春秋冬季不使用空调时,必须每 2 周启动空调运转 5 分钟,这样可以防止空调系统长时间停用导致的内部运动件生锈腐蚀。每年入夏使用空调之前,应对制冷系统各总成作全面检查,清洗、检漏或添加制冷剂,以确保制冷系统运行正常。
- 29、空调必须在发动机启动后才能开启,通常采用高档降温,中、低档维持。发动机熄火前应先闭空调系统。冬季启动后请勿立即打开暖风系统,以免发动机水温过低。
- 30、南京依维柯专用油辅料及原厂配件,只在南京依维柯跃进品牌授权服务站或配件经销商处有售,请勿通过其它渠道购买,以免受骗上当,并给您带来不必要的损失。

# 南京依维柯跃进品牌保修规定

一、本《用户服务手册》适用于南京依维柯跃进品牌 S/H 系列产品。

二、本系列产品保修期为：

- 整车保修期：见“南京依维柯跃进品牌汽车零部件保修细则”，时间及行驶里程两个条件中任何一个达到即超出保修期；
- 配件保修期：3 个月且行驶里程在 1 万公里之内，两个条件中任何一个达到即超出保修期；
- 起始日期：按车辆购车发票开出之日起计算；  
按配件销售之日起计算；
- 行驶里程：按车辆里程表显示计算，如果里程表失灵或对行驶里程有争议，则按每天行驶 6 小时，每小时 60 公里进行推算。

三、本系列产品保修前提条件：

- 新车自购车之日起二个月内，且初驶里程在 2000-3000 公里内，必须到南京依维柯跃进品牌授权服务站进行 M0 级(新车走合)保养。如在 2 个月内且行驶里程不能达到 2000 公里的，请到就近的授权服务站处进行登记，并在行驶里程达到 2000 公里时进行新车走合保养；
- 车辆每行驶 5000 公里必须到南京依维柯跃进品牌授权服务站进行 M1 或 M2 级定程保养，两级保养交替进行，即 8000 公里进行 M1 级保养，13000 公里进行 M2 级保养，18000 公里进行 M1 级保养，并以此类推，保养费用由用户自行承担。

四、本系列产品保修原则：

- 汽车产品的一般零部件、元器件失效，通过修理能达到标准要求的，由南京依维柯跃进品牌授权服务站负责修复，不能修复的，由授权服务站负责更换相应配件；
- 当您的车辆需要维修或保养时，请至就近的南京依维柯跃进品牌授权服务站，如因故障不能行驶时，请及时

联系授权服务站协助处理;

- 当您的车辆发生故障后,因采取必要的措施减少损失,否则由此造成的故障扩大的部分不予保修;
- 车辆维修期间所发生的车辆租赁、货物转运、货物损失、住宿、交通、通讯、商业损失等间接损失不予承担。

五、下列情况不予保修:

- 没有按规定在南京依维柯跃进品牌授权服务站进行 M0、M1、M2、M3 级保养或无《用户服务手册》,视同用户自行放弃保修权利;
- 在南京依维柯跃进品牌授权服务站以外进行维修、保养后所发生的故障;
- 使用、保养、操作、保管不当而造成的故障,如:使用不适合规定的燃油、润滑油、冷却液、制动液等所造成的故障;
- 自行改装和因改装而引发的故障;
- 外部原因造成的故障,如碰撞,化学品侵蚀等;
- 人为事故或自然灾害(如:冰雹、水灾或其它自然灾害)所引起的损坏;
- 用户自行拆除里程表运转部件,或由于用户的原因使里程表不能正常运转的;
- 其它非产品质量造成的故障。

六、索菲姆系列发动机零部件保修期及细则,以《索菲姆发动机服务手册》为准。



## 南京依维柯跃进品牌保修方法

当车辆出现故障时,请您前往南京依维柯跃进品牌授权服务站,并随车携带《用户服务手册》,由授权服务站对故障进行分析(部分故障需先行对相关零部件进行拆解,必要时需您提供书面的使用报告或情况说明协助分析),判定是否提供保修服务。

当您在南京依维柯跃进品牌授权服务站或授权配件经销商处购买并在授权服务站处装车的配件出现故障时,请您前往南京依维柯跃进品牌授权服务站,并随车携带《用户服务手册》,由授权服务站对故障进行分析(部分故障需先行对相关零部件进行拆解,必要时需您提供书面的使用报告或情况说明协助分析),判定是否提供保修服务。

## 南京依维柯跃进品牌免费走合保养须知

当您前往南京依维柯跃进品牌授权服务站进行新车走合保养时,需凭合格证副本、免费走合保养凭证(需在相应位置签字或盖上您单位公章)、《用户服务手册》(需在“跃进品牌汽车走合保养记录”上签字或盖上您单位公章)即可享受免收走合保养工时费、材料费的待遇。

随车如配有发动机走合保养凭证,若您无法提供时,发动机走合保养费用由您自行承担。

南京依维柯跃进品牌授权服务站将按“跃进品牌汽车走合保养项目”进行走合保养,如您对走合保养服务有疑问,请及时与南京依维柯跃进品牌授权服务站咨询,或致电南京依维柯客户服务中心。

# 南京依维柯跃进品牌保养规范

- 1、汽车的技术维护分为日常维护(S级)和定期保养(M级),日常维护是由驾驶员自行进行的检查和保养;定期保养由专业维修人员进行的检查和保养。
- 2、当车辆行驶至规定里程后,请及时到南京依维柯跃进品牌授权服务站进行规定的检查和保养。
- 3、用户应严格按“新车走合”要求进行汽车的初期走合运行和 M0 级保养。并且在以后的长期使用中,按“南京依维柯跃进品牌检查保养计划表”的要求进行全面的、有系统的计划保养,以保持汽车技术状况良好、确保行车安全和延长汽车的使用寿命。

|           |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| S1 级维护    | 每日维护                                |
| S2 级维护    | 每周维护                                |
| M0 级保养    | 新车走合保养(新车行驶 2500km 左右,最多不超过 3000km) |
| M1/M2 级保养 | 定程保养(每间隔 5000km)                    |
| M3 级保养    | 定程保养(24 个月或每间隔 60000km)             |

|             |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |       |
|-------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
| 里程(×1000km) | 3  | 8  | 13 | 18 | 23 | 28 | 33 | 38 | 43 | 48 | 53 | 58 | 63 | 68 | 73 | 78 | ..... |
| 保养级别        | M0 | M1 | M2 | M1 | M2 | M1 | M2 | M1 | M2 | M1 | M2 | M1 | M3 | M1 | M2 | M1 | ..... |

## 南京依维柯跃进品牌检查保养计划

| 序号 | 维 护 操 作                     | S1 | S2 | M0 | M1 | M2 | M3 |
|----|-----------------------------|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 核对车辆资料、购买日期、行驶里程            |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 2  | 检查是否有油、液、气、真空渗漏现象           | √  | √  | √  | √  | √  | √  |
| 3  | 检查轮胎磨损情况及有无伤裂,剔除嵌入轮胎的石块和杂物  | √  | √  | √  | √  | √  | √  |
| 4  | 检查灯光、仪表、信号指示、报警器、喇叭及雨刮器是否正常 | √  | √  | √  | √  | √  | √  |
| 5  | 起动发动机,检查运转是否正常              | √  | √  | √  | √  | √  | √  |
| 6  | 起动车辆,检查行驶是否正常               | √  | √  | √  | √  | √  | √  |
| 7  | 检查发动机润滑油、冷却液、制动液、动力转向油是否充足  |    | √  | √  | √  | √  | √  |
| 8  | 检查、排除油水分离器(燃油滤清器)、气制动管路内积水  |    | √  | √  | √  | √  | √  |
| 9  | 检查、清洁空气滤清器进气口及集尘袋           |    | √  | √  | √  | √  | √  |
| 10 | 检查轮胎气压、复紧轮胎螺母(螺栓)           |    | √  | √  | √  | √  | √  |
| 11 | 检查全车线束、管路及悬挂系统是否工作正常,无干涉    |    | √  | √  | √  | √  | √  |
| 12 | 更换发动机润滑油及滤清器芯               |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 13 | 更换燃油滤清器芯、油水分离器芯             |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 14 | 更换变速器润滑油                    |    |    | √  |    | √  | √  |
| 15 | 更换后桥润滑油                     |    |    | √  |    | √  | √  |
| 16 | 车辆各润滑点加注润滑脂                 |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 17 | 清洁、检查空气滤清器及芯                |    |    | √  | √  |    |    |
| 18 | 清洗、检查变速箱及后桥通气塞              |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 19 | 检查发动机、车身电控系统是否工作正常          |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 20 | 检查发动机皮带松紧度(需要时调整)           |    |    | √  | √  | √  | √  |

# 南京依维柯跃进品牌检查保养计划 (续前表)

| 序号 | 维 护 操 作                    | S1 | S2 | M0 | M1 | M2 | M3 |
|----|----------------------------|----|----|----|----|----|----|
| 21 | 复紧各连接螺栓(螺母)拧紧力矩            |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 22 | 检查前束值(需要时调整)               |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 23 | 检查转向直拉杆、横拉杆是否工作正常(需要时拆解检查) |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 24 | 检查各踏板高度及行程(需要时调整)          |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 25 | 检查、调整行车、驻车制动系统间隙           |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 26 | 检查备胎升降器是否工作正常              |    |    | √  | √  | √  | √  |
| 27 | 清洁、检查空气滤清器并更换空气滤清器芯        |    |    |    |    | √  | √  |
| 28 | 清洗、检查、润滑轮毂轴承               |    |    |    |    | √  | √  |
| 29 | 清洗、检查、调整行车制动器              |    |    |    |    | √  | √  |
| 30 | 轮胎换位                       |    |    |    |    | √  | √  |
| 31 | 清洗、检查空调滤网、冷凝器              |    |    |    | √  | √  | √  |
| 32 | 检查发动机进气系统密封情况              |    |    |    | √  | √  | √  |
| 33 | 检查变速箱、后桥润滑油量(不足时补加)        |    |    |    | √  |    |    |
| 34 | 检查传动轴是否工作正常(需要时拆解检查)       |    |    |    | √  | √  | √  |
| 35 | 检查后桥减速器是否工作正常(需要时拆解检查)     |    |    |    | √  | √  | √  |
| 36 | 检查车架铆钉是否紧固无松动              |    |    |    | √  | √  | √  |
| 37 | 更换发动机冷却液、制动液、动力转向油及转向油罐滤芯  |    |    |    |    |    | √  |
| 38 | 更换传动皮带(含正时皮带)              |    |    |    |    |    | √  |

注:本保养规范仅规定基本保养内容,具体操作内容根据车辆状态可能略有调整,其中 M1 和 M2 级保养费用由用户自行承担。

## 南京依维柯跃进品牌定程保养记录

8000 公里保养

保养里程: \_\_\_\_\_ 公里

保养日期: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

保养内容:

授权服务站(盖章):

13000 公里保养

保养里程: \_\_\_\_\_ 公里

保养日期: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

保养内容:

授权服务站(盖章):

18000 公里保养

保养里程: \_\_\_\_\_ 公里

保养日期: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

保养内容:

授权服务站(盖章):

23000 公里保养

保养里程: \_\_\_\_\_ 公里

保养日期: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

保养内容:

授权服务站(盖章):

## 南京依维柯跃进品牌定程保养记录 (续前表)

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>28000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> | <p>33000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> |
| <p>38000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> | <p>43000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> |

# 南京依维柯跃进品牌定程保养记录 (续前表)

|                                                                                                             |                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>48000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p> <p>授权服务站(盖章):</p> | <p>53000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p> <p>授权服务站(盖章):</p> |
| <p>58000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p> <p>授权服务站(盖章):</p> | <p>63000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p> <p>授权服务站(盖章):</p> |



## 南京依维柯跃进品牌定程保养记录 (续前表)

|                                                                                                                                |                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>68000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> | <p>73000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> |
| <p>78000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> | <p>83000 公里保养</p> <p>保养里程: _____ 公里</p> <p>保养日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日</p> <p>保养内容:</p><br><br><br><br><br><p>授权服务站(盖章):</p> |